

ترجمة وتفسير معاني كلمات القرآن الكريم

Part : 30

Qasas, Ankaboot & Room

100 words

☆ عربى معنى السراج المنير سے ليا گیا ہے، اردو محمد جونا گڑھی رحمہ اللہ کے ترجمے کو بنیاد (base) بنا کر لیا گیا ہے اور انگلش صحیح انٹرنیشنل سے لیا گیا ہے۔

☆ The Arabic meanings and explanations have been taken from Assiraj Almuneer, the Urdu meanings have been taken from the translation of Muhammad Junagadi rahmatullaah alaih and the English meanings have been taken from Sahih International.

شیخ ارشد بشیر عمری مدنی

Shaikh Arshad Basheer Umari Madani

Hafiz, Aalim, Faazil (Madina University, KSA), MBA.

Founder & Director of AskIslamPedia.com

Chairman: Ocean The ABM School, Hyd.

 *+91 92906 21630 (whatsapp only)*

سورة القصص

مكية / ترتيبها 28 / آياتها 88

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

1

**Quranic
word**

أُمَّهَاتِهِمْ

**Arabic
Meaning**

أعظمها، وهي مكة

**English
Meaning**

Their mother town

**Urdu
Meaning**

بڑی بستی
Badi basti

3001

**Quranic
word**

الْمُحَضَّرِينَ

**Arabic
Meaning**

ممن أحضروا للنار

**English
Meaning**

Those presented [for
punishment in Hell]

**Urdu
Meaning**

حاضر کیا جائے گے
Haazir kiya jaega

**Quranic
word**

أَغْوَيْنَا

**Arabic
Meaning**

دعوناهم للغواية فاتبعونا

**English
Meaning**

The ones we led to error

**Urdu
Meaning**

جنہیں ہم نے بہکا رکھا
Jinhe hamne bahka rakha

**Quranic
word**

فَعَمِيَتْ

**Arabic
Meaning**

فخفيت

**English
Meaning**

But they will be unapparent

**Urdu
Meaning**

پس وہ کم ہو جائیں گی
Pas wo gum hojaenge

5

**Quranic
word**

الْأَنْبَاءُ

**Arabic
Meaning**

الحجج

**English
Meaning**

The information

**Urdu
Meaning**

تمام دلیلیں
Tamaam dalilein

3005

**Quranic
word**

وَيَخْتَارُ

**Arabic
Meaning**

يصطفي

**English
Meaning**

And he chooses

**Urdu
Meaning**

اور وہ جو چاہتا ہے
Aur wo jo chahta hai

**Quranic
word**

الْخَيْرَةُ

**Arabic
Meaning**

الاختيار

**English
Meaning**

The choice

**Urdu
Meaning**

کوئی اختیار
Koi ikhtiyaar

**Quranic
word**

تُكِنِ

**Arabic
Meaning**

تخفي

**English
Meaning**

Breasts conceal

**Urdu
Meaning**

جو چھپاتے ہیں
Jo chupaate hain

**Quranic
word**

أَرَأَيْتُمْ

**Arabic
Meaning**

أخبروني

**English
Meaning**

Have you considered

**Urdu
Meaning**

دیکھو تو سہی
Dekho to sahi

10

**Quranic
word**

سَرْمَدًا

**Arabic
Meaning**

دائما باقيا

**English
Meaning**

Continuous

**Urdu
Meaning**

ہمیشہ
Hamesha

3010

**Quranic
word**

شَهِيدًا

**Arabic
Meaning**

رسولا شاهدا يشهد على قومه بشركهم

**English
Meaning**

A witness

**Urdu
Meaning**

گواہ
Gawaah

**Quranic
word**

وَضَلَّ

**Arabic
Meaning**

ذهب

**English
Meaning**

And lost

**Urdu
Meaning**

کھو گے
Kho gae

**Quranic
word**

يَفْتَرُونَ

**Arabic
Meaning**

يَخْتَلِقُونَهُ مِنَ الْكُذْبِ

**English
Meaning**

They used to invent

**Urdu
Meaning**

جو کچھ بہتان وہ جوڑتے ہیں
Jo kuch bohtaan wo jodte hain

**Quranic
word**

فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ

**Arabic
Meaning**

تجاوز حده في الكبر والتجبر عليهم

**English
Meaning**

But he tyrannized them

**Urdu
Meaning**

پس وہ ان پر ظلم کرنے لگا
Pas wo inpar zulm karne laga

**Quranic
word**

الْكُنُوزِ

**Arabic
Meaning**

خزائن الأموال

**English
Meaning**

The treasures

**Urdu
Meaning**

خزانے
Khazaane

**Quranic
word**

مَفَاتِحُهُ

**Arabic
Meaning**

مفاتيح خزائن ماله وصناديقه المقفلة

**English
Meaning**

The keys of it

**Urdu
Meaning**

اس کی کنجیاں
Uski kunjiaa

**Quranic
word**

لَتَنْوُءُ بِالْعُصْبَةِ

**Arabic
Meaning**

ليثقل حملها على الجماعة الكثيرة

**English
Meaning**

Hose keys would burden a band

**Urdu
Meaning**

کئی کئی طاقتور لوگ اٹھا سکتے تھے
Kai kai taaqatwar log utha sakte the

**Quranic
word**

لَا تَفْرَحُ

**Arabic
Meaning**

لا تبطر

**English
Meaning**

Do not exult

**Urdu
Meaning**

اترامت
Itra mat

**Quranic
word**

وَابْتَغِ

**Arabic
Meaning**

التمس واطلب

**English
Meaning**

But seek

**Urdu
Meaning**

اور تلاش کر
Aur talaash kar

**Quranic
word**

وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ

**Arabic
Meaning**

لا تترك حظك

**English
Meaning**

Do not forget your share

**Urdu
Meaning**

اپنے دنیاوی حصے کو نہ بھول
Apne duniyawi hisse ko na bhool

**Quranic
word**

الْقُرُونِ

**Arabic
Meaning**

الأمم

**English
Meaning**

The generations

**Urdu
Meaning**

بستی والے
Basti waale

**Quranic
word**

وَلَا يُسْأَلُ

**Arabic
Meaning**

أي: لا يسألون سؤال استعلام؛ بل سؤال
توبيخ وتقرير

**English
Meaning**

Will not be asked

**Urdu
Meaning**

اور وہ باز پرس نہیں کرتا
Aur wo baazpurs nahi karta

**Quranic
word**

يُلَقَّاهَا

**Arabic
Meaning**

يتقبل النصيحة، ويوفق للعمل بها

**English
Meaning**

And none are granted it

**Urdu
Meaning**

یہ باتیں انہی کے دل میں ڈالی جاتی ہے
Ye baatein inhi ke dil me daali jaati hain

**Quranic
word**

فِئَةٌ

**Arabic
Meaning**

جند، وجماعة

**English
Meaning**

Any group

**Urdu
Meaning**

کوئی جماعت
Koi jamaat

25

**Quranic
word**

وَيُكَانَنَّ

**Arabic
Meaning**

كلمة توجع، وتأسف، وتعجب

**English
Meaning**

Oh, how

**Urdu
Meaning**

كاش
Kaash

3025

**Quranic
word**

وَيَقْدِرُ

**Arabic
Meaning**

يضيق

**English
Meaning**

And he restricts

**Urdu
Meaning**

اور وہ تنگ کر دیتا ہے
Aur wo tang kardeta hai

**Quranic
word**

وَيَكَّأَنَّهُ

**Arabic
Meaning**

ألم تعلم أنه

**English
Meaning**

Oh, how

**Urdu
Meaning**

ہائے شامت
Haae shaamat

**Quranic
word**

عُلُوًّا

**Arabic
Meaning**

تكبرا

**English
Meaning**

Exaltedness

**Urdu
Meaning**

(اونچائی بڑائی اور) فخر
(oonchai, badai aur) fakhr

**Quranic
word**

فَرَضَ

**Arabic
Meaning**

أَنْزَلَ

**English
Meaning**

Who imposed

**Urdu
Meaning**

جس نے نازل فرمایا ہے
Jisne naazil farmaaya hai

**Quranic
word**

لَرَادُّكَ إِلَى مَعَادٍ

**Arabic
Meaning**

لمرجعك إلى الموضع الذي خرجت منه، وهو مكة

**English
Meaning**

Will take you back to a place of
return

**Urdu
Meaning**

وہ آپ کو دوبارہ پہلی جگہ لانے والا ہے
Wo aapko dubaara pahli jagah laane waala hai

**Quranic
word**

تَرَجُّو

**Arabic
Meaning**

تؤمل

**English
Meaning**

(You were)not expecting

**Urdu
Meaning**

کبھی خیال بھی نہ گزرا تھا
Kabhi khayaal bhi na guzra tha

**Quranic
word**

يُلْقَى

**Arabic
Meaning**

ينزل

**English
Meaning**

Would be conveyed

**Urdu
Meaning**

نازل فرمائی جائے
Naazil farmai jaae

**Quranic
word**

ظَهِيرًا

**Arabic
Meaning**

عونا

**English
Meaning**

An assistant

**Urdu
Meaning**

مددگار
Madadgaar

سورة العنكبوت

مكية / ترتیبها 29 / آیاتھا 69

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

لَا يُفْتَنُونَ

**Arabic
Meaning**

لا يختبرون بالشدائد؛ ليتبين المؤمن من المنافق

**English
Meaning**

They will not be tried

**Urdu
Meaning**

بغیر آزمائے ہوئے ہی چھوڑ دیں گے
Baghair aazmae huwe hi chohd denge

**Quranic
word**

يَسْبِقُونَا

**Arabic
Meaning**

يعجزونا، ويفوتونا بأنفسهم

**English
Meaning**

They can outrun us

**Urdu
Meaning**

ہمارے قابو سے باہر ہو جائیں گے
Hamare qaabu se bahar hojaenge

36

**Quranic
word**

أَجَلَ اللَّهِ

**Arabic
Meaning**

الوقت الذي حدده الله للبعث

**English
Meaning**

The term decreed by Allah

**Urdu
Meaning**

اللہ کا ٹھہرا یا ہوا وقت
Allaah ka tahraaya huwa waqt

3036

**Quranic
word**

فِتْنَةَ النَّاسِ

**Arabic
Meaning**

عذاب الناس له، وأذاهم

**English
Meaning**

The trial of the people

**Urdu
Meaning**

کوئی مشکل
Koi mushkil

38

**Quranic
word**

سَبِيلَنَا

**Arabic
Meaning**

ديننا

**English
Meaning**

Our way

**Urdu
Meaning**

ہماری راہ
Hamari raah

3038

**Quranic
word**

أَثْقَالَهُمْ

**Arabic
Meaning**

أوزارهم

**English
Meaning**

Their [own] burdens

**Urdu
Meaning**

اپنے بوجھ
Apne bojh

**Quranic
word**

يَفْتَرُونَ

**Arabic
Meaning**

يَخْتَلِقُونَ مِنَ الْكُذْبِ

**English
Meaning**

They invent

**Urdu
Meaning**

افترا پردازیاں کر رہے ہیں
Iftira pardaaziya karrāhe hain

**Quranic
word**

وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا

**Arabic
Meaning**

تفترون كذبا

**English
Meaning**

And you produce a
falsehood

**Urdu
Meaning**

اور جھوٹی باتیں دل سے گھڑ لیتے ہو
Aur jhooti batein dil se ghad lete hain

**Quranic
word**

فَابْتَغُوا

**Arabic
Meaning**

التمسوا واطلبوا

**English
Meaning**

So seek

**Urdu
Meaning**

تو تم لوگ طلب کرو
To tum log talab karo

**Quranic
word**

بَدَأَ الْخَلْقَ

**Arabic
Meaning**

أنشأه

**English
Meaning**

He began creation

**Urdu
Meaning**

اللہ تعالیٰ نے ابتداء پیداہش کی
Allaah ne ibtidae paidaesh ki

**Quranic
word**

تُقَلَّبُونَ

**Arabic
Meaning**

تردون، وترجعون

**English
Meaning**

You will be returned

**Urdu
Meaning**

سب لوٹائے جاؤ گے
Sab lautae jaoge

**Quranic
word**

بِمُعْجِزِينَ

**Arabic
Meaning**

فائتين من عذابه بالهرب وغيره

**English
Meaning**

You will not cause failure

**Urdu
Meaning**

تم عاجز کر سکتے ہو
Tum aajiz karsakte ho

**Quranic
word**

مَوَدَّةَ بَيْنِكُمْ

**Arabic
Meaning**

تتحابون على عبادتها، وتتوادون على خدمتها

**English
Meaning**

Affection among you

**Urdu
Meaning**

آپس کی دنیاوی دوستی
Aapas ki duniyawi dosti

**Quranic
word**

يَكْفُرُ

**Arabic
Meaning**

يتبرأ

**English
Meaning**

He will deny

**Urdu
Meaning**

ایک دوسرے سے کفر کرنے لگوگے
Ek doosre se kufr karne lagoge

**Quranic
word**

وَمَا أُوَاكُم

**Arabic
Meaning**

مصيركم

**English
Meaning**

And your refuge

**Urdu
Meaning**

تمہارا سب کا ٹھکانا
Tumhara sab ka thikaana

**Quranic
word**

مُهَاجِرٌ

**Arabic
Meaning**

تارك دار قومي إلى أرض الشام المباركة

**English
Meaning**

I will emigrate

**Urdu
Meaning**

ہجرت کرنے والے
Hijrat karne waale

**Quranic
word**

أَجْرُهُ فِي الدُّنْيَا

**Arabic
Meaning**

بالذكر الحسن، والولد الصالح والنبوة في ذريته

**English
Meaning**

His reward in this world

**Urdu
Meaning**

دنیا میں بھی اس کا ثواب
Dunya me bhi iska sawaab

**Quranic
word**

وَتَقَطُّعُونَ السَّبِيلَ

**Arabic
Meaning**

تقطعون طرق المسافرين بفعالكم الفاحشة بهم

**English
Meaning**

And you obstruct the road

**Urdu
Meaning**

اور تم راستے بند کرتے ہو
Aur tum raaste band karte ho

**Quranic
word**

نَادِيكُمْ

**Arabic
Meaning**

مجلسكم الذي تجتمعون فيه

**English
Meaning**

Your meetings

**Urdu
Meaning**

تمہاری عام مجلسیں
Tumhari aam majlisein

**Quranic
word**

الْمُنْكَرُ

**Arabic
Meaning**

الأعمال المنكرة؛ كالسخرية من الناس،
وقذف المارة

**English
Meaning**

Evil

**Urdu
Meaning**

بے حیائی
Behayai

**Quranic
word**

بِالْبُشْرَى

**Arabic
Meaning**

بالخبر السار، وهو: البشارة بإسحاق –
عليه السلام

**English
Meaning**

With the good tidings

**Urdu
Meaning**

بشارت کے ساتھ
Basharat ke saath

**Quranic
word**

الْغَابِرِينَ

**Arabic
Meaning**

الباقيين في العذاب

**English
Meaning**

Who remain behind

**Urdu
Meaning**

پچھے رہ جانے والے
Piche rah jaane waale

**Quranic
word**

سِيَّءٌ بِهِمْ

**Arabic
Meaning**

ساءه مجيئهم خوفا عليهم من قومه أن
يفعلوا بهم الفاحشة

**English
Meaning**

He was distressed for them

**Urdu
Meaning**

وہ ان کی وجہ سے غمگین ہوئے
Wo inki wajah se ghamgeen huwe

**Quranic
word**

وَضَاقَ بِهِمْ ذُرْعًا

**Arabic
Meaning**

ضاق صدره، وحزن خوفا عليهم

**English
Meaning**

And felt for them great
discomfort

**Urdu
Meaning**

اور دل ہی دل میں وہ رنج کرنے لگے
Aur dil hi dil me wo ranj karne lage

**Quranic
word**

رَجْزًا

**Arabic
Meaning**

عذابا شديدا

**English
Meaning**

Punishment

**Urdu
Meaning**

عذاب
Azaab

**Quranic
word**

تَرَكْنَا مِنْهَا

**Arabic
Meaning**

أَبْقَيْنَا مِنْ دِيَارِهِمْ

**English
Meaning**

We have left of it

**Urdu
Meaning**

اس بستی سے ہم نے کچھ چھوڑا
Is basti se hamne kuch chohda

**Quranic
word**

آيَةٌ بَيِّنَةٌ

**Arabic
Meaning**

آثارا واضحة

**English
Meaning**

A clear evidence

**Urdu
Meaning**

بالکل عبرت کی نشانی
Bilkul ibrat ki nishani

**Quranic
word**

وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ

**Arabic
Meaning**

اطلبوا بعبادتكم جزاء الآخرة

**English
Meaning**

And expect the Last Day

**Urdu
Meaning**

اور قیامت کے دن کی توقع رکھو
Aur Qayamat ke din ki tawaqqo rakho

**Quranic
word**

وَلَا تَعْتُوا

**Arabic
Meaning**

لا تكثروا الفساد

**English
Meaning**

Do not commit abuse

**Urdu
Meaning**

اور فساد نہ کرتے پھرو
Aur fasaad na karte phiro

**Quranic
word**

الرَّجْفَةُ

**Arabic
Meaning**

الزلزلة الشديدة

**English
Meaning**

The earthquake

**Urdu
Meaning**

زلزلے
Zalzale

**Quranic
word**

جَاثِمِينَ

**Arabic
Meaning**

صرعی ہالکین

**English
Meaning**

[Corpses] fallen prone

**Urdu
Meaning**

بیٹھے کے بیٹھے مردہ
Baithe ke baithe murdah

**Quranic
word**

مُسْتَبْصِرِينَ

**Arabic
Meaning**

عارفین بکفرہم معجبین بہ

**English
Meaning**

They were endowed with
perception

**Urdu
Meaning**

آنکھوں والے اور ہوشیار
Aankho waale aur hoshyaar

**Quranic
word**

وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ

**Arabic
Meaning**

فائتين من عذاب الله

**English
Meaning**

But they were not out runners
[of Our punishment]

**Urdu
Meaning**

اور ہم سے آگے بڑھنے والے نہ ہو سکے
Aur hamse aage badhne waale na hosake

**Quranic
word**

أَخَذْنَا بِذَنْبِهِ

**Arabic
Meaning**

أَخَذْنَا الْمَذْكُورِينَ بِعَذَابِنَا بِسَبَبِ ذُنُوبِهِمْ

**English
Meaning**

We seized for his sin

**Urdu
Meaning**

ہم نے اس کے گناہ کے وبال میں گرفتار کر لیا
Hamne iske gunaah ke wabaal me giriftaar karliya

**Quranic
word**

حَاصِبًا

**Arabic
Meaning**

حجارة من طين منضود

**English
Meaning**

A storm of stones

**Urdu
Meaning**

پتھروں کا مينہ (بارش)
Patharo ke menh (barish)

**Quranic
word**

الصَّيْحَةُ

**Arabic
Meaning**

صوت من السماء مهلك

**English
Meaning**

The awful cry

**Urdu
Meaning**

زوردار سخت آواز
Zordaar sakht aawaaz

70

**Quranic
word**

أَوْهَنَ

**Arabic
Meaning**

أضعف

**English
Meaning**

The weakest

**Urdu
Meaning**

کمزور
Kamzor

3070

**Quranic
word**

وَمَا يَعْقِلُهَا

**Arabic
Meaning**

يتدبرها، ويفهمها

**English
Meaning**

But none will understand them

**Urdu
Meaning**

انہیں وہ سمجھتے ہیں
Inhe wo samjhte hain

**Quranic
word**

أَكْبَرُ

**Arabic
Meaning**

أعظم وأفضل من كل شيء

**English
Meaning**

Greater

**Urdu
Meaning**

بڑی چیز
Badi cheez

**Quranic
word**

ظَلَمُوا مِنْهُمْ

**Arabic
Meaning**

عاندوا الحق، وأعلنوا الحرب

**English
Meaning**

Who commit injustice among
them

**Urdu
Meaning**

ان کے ساتھ جو ان میں ظالم ہیں
Inke saath jo inme zaalim hain

**Quranic
word**

مُسْلِمُونَ

**Arabic
Meaning**

خاضعون متذللون بالطاعة

**English
Meaning**

We are Muslims [in submission]

**Urdu
Meaning**

حکم بردار ہیں
Hukmbardaar hain

**Quranic
word**

وَمِنْ هَؤُلَاءِ

**Arabic
Meaning**

العرب من قريش

**English
Meaning**

And among these [people of
Makkah]

**Urdu
Meaning**

ان (مشركين) ميں
In mushrikeen me

76

**Quranic
word**

لَوْلَا

**Arabic
Meaning**

هَلَا

**English
Meaning**

Why are not

**Urdu
Meaning**

کیوں نہیں
Kyu nahi

3076

**Quranic
word**

آيَات

**Arabic
Meaning**

حجج وبراہین نشاہدہا؛ کناقہ صالح –
علیہ السلام

**English
Meaning**

Signs

**Urdu
Meaning**

کچھ نشانیاں (معجزات)
Kuch nishaniyaa (mo'jizaat)

**Quranic
word**

أَجَلٌ مُّسَمًّى

**Arabic
Meaning**

وقت عذابهم المقدر عند الله

**English
Meaning**

[The decree of] a specified term

**Urdu
Meaning**

مقرر کیا ہوا وقت
Muqarrar kiya huwa waqt

79

**Quranic
word**

بَغْتَةً

**Arabic
Meaning**

فجأة

**English
Meaning**

Suddenly

**Urdu
Meaning**

اچانک
Achanak

3079

**Quranic
word**

يَغْشَاهُمْ

**Arabic
Meaning**

يحيط بهم ويعلوهم

**English
Meaning**

It will cover them

**Urdu
Meaning**

انہیں (عذاب) ڈھانپ رہا ہوگا
Inhe azaab dhaanp raha hoga

**Quranic
word**

لَنْبِؤَنَّهْم

**Arabic
Meaning**

لننزلنهم

**English
Meaning**

We will surely assign to them

**Urdu
Meaning**

یقیناً ہم انھیں جگہ دیں گے
Yaqeenan ham inhe jagah denge

**Quranic
word**

عُرْفًا

**Arabic
Meaning**

منازل عالية

**English
Meaning**

Chambers

**Urdu
Meaning**

بالا خانے
Baala khaane

**Quranic
word**

وَكَايِّنَ مِّن

**Arabic
Meaning**

وكم من

**English
Meaning**

And how many

**Urdu
Meaning**

اور بہت سے
Aur bahot se

**Quranic
word**

لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا

**Arabic
Meaning**

لا تدخره لغد

**English
Meaning**

(A creature)carries not its [own]
provision

**Urdu
Meaning**

جو اپنی روزی اٹھائے نہیں پھرتے
Jo apni rozi uthae nahi phirte

**Quranic
word**

فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ

**Arabic
Meaning**

فكيف يصرفون عن الإيمان؟

**English
Meaning**

Then how are they deluded

**Urdu
Meaning**

پھر کدھرا لٹے جا رہے ہیں؟
Phir kidhar ulte jaarahe ho?

**Quranic
word**

يَبْسُطُ

**Arabic
Meaning**

يوسع

**English
Meaning**

Allah extends

**Urdu
Meaning**

وہ فراخ (روزی) دیتا ہے
Wo faraakh rozi deta hai

**Quranic
word**

وَيَقْدِرُ

**Arabic
Meaning**

يضيق

**English
Meaning**

And he restricts

**Urdu
Meaning**

اور وہ تنگ کر دیتا ہے
Aur wo tang kardeta hai

**Quranic
word**

الْحَيَوَانُ

**Arabic
Meaning**

الحياة الحقيقية الكاملة الدائمة

**English
Meaning**

The real life

**Urdu
Meaning**

حقیقی زندگی
Haqeeqi zindagi

**Quranic
word**

الْفُلْكِ

**Arabic
Meaning**

السفن

**English
Meaning**

A ship

**Urdu
Meaning**

کشتیاں
Kashtiyaa

**Quranic
word**

حَرَمًا آمِنًا

**Arabic
Meaning**

هي: مكة

**English
Meaning**

A safe sanctuary

**Urdu
Meaning**

باامن حرم
Baa aman haram

**Quranic
word**

وَيُتَخَطَّفُ النَّاسُ

**Arabic
Meaning**

يستلبون بسرعة قتلا وأسرا

**English
Meaning**

People are being taken away

**Urdu
Meaning**

اور لوگ اچک لئے جاتے ہیں
Aur log uchak liye jaate hain

**Quranic
word**

مَثْوَى

**Arabic
Meaning**

مسكن ومستقر

**English
Meaning**

Residence

**Urdu
Meaning**

ٹھکانا
Thikaana

سورة الروم

مكية / ترتيبها 30 / آياتها 60

سورتوں کی کمی اور مدنی کی نشاندہی صحف مدینہ کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

**Quranic
word**

غُلِبَتِ الرُّومُ

**Arabic
Meaning**

هزمت فارس الروم

**English
Meaning**

The Byzantines have been
defeated

**Urdu
Meaning**

رومی مغلوب ہو گئے
Roomi maghloob hogae

**Quranic
word**

أَدْنَى الْأَرْضِ

**Arabic
Meaning**

أقرب أرض الشام إلى فارس

**English
Meaning**

The nearest land

**Urdu
Meaning**

نزدیک کی زمین
Nazdeek ki zameen

**Quranic
word**

غَلَبَهُمْ

**Arabic
Meaning**

كوْنَهُمْ مَغْلُوْبِيْنَ

**English
Meaning**

Their defeat

**Urdu
Meaning**

مغلوب ہونے
Maghloob hone

**Quranic
word**

بِضْعٍ سِنِينَ

**Arabic
Meaning**

البضع: مدة لا تزيد على عشر سنوات، ولا تنقص عن ثلاث

**English
Meaning**

Three to nine years

**Urdu
Meaning**

چند سال میں
Chand saal me

**Quranic
word**

وَأَجَلٍ مُّسَمًّى

**Arabic
Meaning**

وقت مقدر تنتهي إليه

**English
Meaning**

And a specified term

**Urdu
Meaning**

اور مقرر وقت
Aur muqarrar waqt

**Quranic
word**

وَأَثَرُوا

**Arabic
Meaning**

حرثوا وزرعوا

**English
Meaning**

And they plowed

**Urdu
Meaning**

اور انہوں نے (بھی زمین) بوئی (جوتی) تھی
Aur inho ne bhi zameen boi (joti) thi

**Quranic
word**

السُّوْأَى

**Arabic
Meaning**

العقوبة المتناهية في السوء

**English
Meaning**

The evil

**Urdu
Meaning**

بر الانجام
Bura anjaam

100

**Quranic
word**

يُبْلِسُ

**Arabic
Meaning**

يُبْلِسُ مِنَ النِّجَاةِ مِنَ الْعَذَابِ

**English
Meaning**

Will be in despair

**Urdu
Meaning**

حیرت زدہ رہ جائیں گے
Hairat zadah rah jaenge

3100